



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ВОЗ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА

A/FCTC/COP/1/INF.DOC./3
5 января 2006 г.

Первая сессия
Пункты 5.2 и 5.3 предварительной повестки дня

Дополнительные вопросы, определенные в Конвенции, которые должны быть рассмотрены Конференцией Сторон

Разработка руководящих принципов и протоколов Статей 7 и 9

Записка Секретариата

ВВЕДЕНИЕ

1. Рамочная Конвенция ВОЗ по борьбе против табака определяет ряд вопросов, которые должны быть рассмотрены Конференцией Сторон, не устанавливая срок, в течение которого это должно быть сделано. Эти вопросы отражены в проекте предварительной повестки дня следующим образом:

- Пункт 5.1 повестки дня: Отчетность (Статьи 21.2 и 21.3);
- Пункт 5.2 повестки дня: Разработка руководящих принципов в отношении неценовых мер сокращения спроса на табак (Статья 7), а также в отношении испытания, измерения и регулирования состава табачных изделий и выделяемых продуктов (Статья 9), и
- Пункт 5.3 повестки дня: Разработка протокола, определяющего необходимые меры, которые требуют международного сотрудничества в целях полного запрета трансграничной рекламы, содействия продаже и спонсорства (Статья 13.8).

2. Эти вопросы не рассматривались Межправительственной рабочей группой по Рамочной Конвенции ВОЗ по борьбе против табака, поскольку непосредственно они не являются частью подготовки первой Конференции Сторон, и поэтому не включены в ее мандат. Однако Конференция Сторон может пожелать провести предварительную дискуссию по этим пунктам, с тем чтобы в своей программе работы наметить соответствующие шаги, которые следует предпринять. Учитывая вышесказанное, Секретариат подготовил настоящую информационную записку в качестве основы для дискуссии Конференции Сторон на ее первой сессии.

3. Пункт 5.1 повестки дня (Отчетность) является предметом отдельного документа, подготовленного временным Секретариатом¹. В настоящей записке рассматриваются пункты 5.2 (Разработка руководящих принципов) и 5.3 (Разработка протокола по трансграничной рекламе) повестки дня. В записке кратко обсуждается общий характер и задача руководящих принципов и протоколов, а также намечаются возможные действия, предлагаемые на рассмотрение Конференции Сторон.

РАЗРАБОТКА РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ИСПОЛНЕНИЯ СТАТЕЙ 7 И 9

4. В соответствии со Статьями 7 и 9, Конференции Сторон поручается предложить руководящие принципы по конкретным областям, в которых Сторонам необходимо принять и осуществить эффективные законодательные, исполнительные и административные или иные меры. В соответствии со Статьей 7, должны быть разработаны руководящие принципы по осуществлению неценовых мер по снижению спроса на табак, включая все меры, определенные в Статьях 8-13. В Статье 9 особо упоминается разработка руководящих принципов испытания и измерения состава табачных изделий и выделяемых ими продуктов, а также регулирование этого состава и выделяемых продуктов.

5. Руководящие принципы являются не имеющим обязательной силы инструментом, принимаемым международным органом для оказания помощи странам в решении специфических вопросов на национальном уровне. Подобный тип инструмента часто используется в контексте сложных технических или правовых вопросов. Его роль состоит в обеспечении справочной базы и подробных рекомендаций странам в деле принятия национальных мер по рассматриваемым вопросам. В рамках международных договоров руководящие принципы нередко разрабатываются для того, чтобы оказать помощь сторонам в исполнении положений договора, касающихся сложных проблем.

6. Например, в контексте Статьи 9 в настоящее время отсутствует международный стандарт, который был бы приемлем для сектора здравоохранения на предмет испытания ингредиентов табачной продукции и выделений из табачного дыма. Договаривающиеся Стороны могут нуждаться от Конференции Сторон в руководящих указаниях по данному вопросу, для того чтобы должным образом привести в исполнение Статью 9. Некоторые страны в настоящее время используют тестовый стандарт, основанный на использовании курительной машины. Стандарт установлен Техническим комитетом по табаку и табачной продукции Международной организации стандартизации. В составе этого комитета исторически преобладали специалисты табачной промышленности. Исследовательская группа ВОЗ по регулированию табачных изделий указала в своем отчете Генеральному директору², что показатели содержания дыма, которые измеряются при помощи метода машинного тестирования Международной организации стандартизации, вводят в заблуждение. В качестве одного из путей решения этого вопроса Исследовательская

¹ Документ A/FCTC/COP/1/INF.DOC./2.

² См. документ EB115/27.

группа ВОЗ рекомендовала в том же докладе ряд руководящих принципов для развития потенциала лабораторий, занимающихся исследованием и тестированием табачной продукции, и предложила на своем первом заседании новые стандарты тестирования, чтобы можно было начать тестирование табачной продукции. Эти руководящие принципы могут послужить основой для определяемых Конференцией Сторон руководящих принципов по выполнению Статьи 9.

7. Кроме того, со Статьей 9 тесно связана Статья 10, которая предусматривает оглашение результатов тестирования содержания и выделений. Для того чтобы передаваемые гласности результаты тестирования были содержательными, Конференция Сторон может пожелать установить руководящий принцип в отношении согласованного формата отчетности, для того чтобы сравнивать данные по тенденциям в различных странах и во времени. Эта дополнительная возможность собирать и анализировать подобные данные затем непосредственно отразится на проведении эпидемиологических исследований по оценке состава табачной продукции и их выделений, их связи с воздействием табачного дыма на организм и вредным воздействием на людей, а также эффективности конкретных мер борьбы против табака как в национальном, так и в глобальном масштабах.

8. Учитывая вышеизложенное, Конференция Сторон может пожелать рассмотреть:

- вопросы, которые необходимо рассмотреть в будущих руководящих принципах в отношении неценовых мер;
- вопросы, которые необходимо рассмотреть в будущих руководящих принципах/ в отношении состава табачной продукции и выделяемых продуктов, а также в отношении согласованной отчетности о содержании;
- возможное техническое участие со стороны ВОЗ;
- необходимо ли разработать два вида руководящих принципов для Статьи 7 и 9, соответственно, или единый набор руководящих принципов должен учитывать все необходимые вопросы;
- варианты проведения соответствующей работы (например, создание вспомогательного органа или группы экспертов);
- график проведения необходимой работы;
- бюджетные последствия необходимой работы; и
- включение необходимых задач в среднесрочный план.

РАЗРАБОТКА ПРОТОКОЛОВ

9. Концепция рамочной конвенции предполагает, что протоколы разрабатываются для конкретизации специальных вопросов, а Конвенция определяет основополагающие правила и принципы. Общей причиной, побуждающей рассматривать какой-либо вопрос в отдельном протоколе к конвенции, а не в самой конвенции, является сложность вопроса, которая дает основание рассматривать этот вопрос отдельно от основного текста переговорной группой специалистов по данному конкретному вопросу. Определенная форма протокола может также использоваться в тех случаях, когда вопрос противоречив и требует значительно более подробного обсуждения, чем остальная часть текста.

10. В своей резолюции WHA52.18 Ассамблея здравоохранения в 1999 г. установила правовую основу проведения переговоров в отношении Рамочной конвенции ВОЗ, а также в отношении "возможных касающихся ее протоколов". Поэтому возможность разработки протоколов обсуждалась в процессе переговоров. На первом заседании рабочей группы, перед началом переговоров, ВОЗ, по просьбе государств-членов, подготовила документ, в котором были изложены возможные обоснования и области разработки протокола¹. В этом документе было указано, что протоколы можно разрабатывать либо одновременно с Рамочной конвенцией, либо впоследствии, и был предложен перечень тем, по которым можно было бы разработать протоколы. При проведении второго заседания Рабочей группы, перед началом переговоров, вновь, по просьбе государств-членов, ВОЗ подготовила документ с предложением технических компонентов протоколов в области рекламы, контрабанды и лечения от табачной зависимости. Впоследствии на первой сессии Межправительственного органа по переговорам (Орган по проведению переговоров) по Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака был в качестве рабочего документа принят текст, содержащий ряд типовых положений. После соответствующего обсуждения на второй сессии Органа по переговорам и Бюро третья сессия Органа по переговорам посвятила одно пленарное заседание обсуждению этого вопроса. На обсуждении были выделены два основных вопроса: (1) должны ли протоколы рассматриваться в качестве инструментов, разъясняющих обязательства, заложенные в Рамочной конвенции ВОЗ, или в качестве отдельных, более подробных самостоятельных обязательств; и (2) следует ли проводить переговоры по протоколам одновременно с обсуждением Рамочной конвенции ВОЗ или проводить их после завершения обсуждения. Кроме того, были обсуждены темы, которые могли бы предусматриваться протоколами, и в качестве возможных тем были упомянуты контрабанда, реклама, содействие продажам и спонсорство, регулирование табачной продукции и борьба против табачной зависимости. После опубликования документа в отношении возможных протоколов одной страной в ходе четвертой сессии Органа по переговорам, в ходе пятой сессии этому вопросу было вновь посвящено одно пленарное заседание. Во время пятой и шестой сессий в качестве возможных тем будущих протоколов рассматривались незаконная торговля, реклама, содействие продажам и спонсорство, а также регулирование табачной продукции. Однако необходимая формулировка не была включена в окончательный вариант текста Рамочной

¹ Возможные темы первоначальных протоколов: разработка технических компонентов трех возможных протоколов, документ A/FCTC/WG2/4, 15 февраля 2000 г.

конвенции, и, в итоге, Межправительственный орган по переговорам решил отложить возможную разработку протоколов до завершения переговоров по Рамочной конвенции. Трансграничная реклама, содействие продажам и спонсорство являются единственным вопросом, специально выделенным в Рамочной конвенции в качестве темы, которая, возможно, будет предусматриваться протоколом.

11. В результате соответствующего обсуждения в ходе переговоров Рамочная конвенция ВОЗ по борьбе против табака предусматривает принятие протоколов на двух уровнях. В Статье 33 устанавливается общая правовая основа принятия протоколов к Рамочной конвенции и определяется процедура, которой необходимо придерживаться. В соответствии с этим положением можно разрабатывать и принимать протоколы по любой теме, и любая Сторона может предложить разработку протокола. В Статье 13.8 "соответствующие меры, которые требуют международного сотрудничества в целях полного запрета на трансграничную рекламу, стимулирование продажи и спонсорство" определяются в качестве вопроса, который будет рассмотрен Конференцией Сторон на предмет включения в протокол. В Статье 13.8 не устанавливается срок рассмотрения этого вопроса Конференцией Сторон и не предрешается исход обсуждения.

12. Поэтому, в соответствии со Статьей 13.8, Конференция Сторон должна рассмотреть протокол о трансграничной рекламе. В этой связи ВОЗ поручила составить технический доклад о трансграничной рекламе, который может оказаться полезным для Конференции Сторон при возможном будущем рассмотрении будущего протокола в этой области борьбы против табака.

13. Кроме того, Конференция Сторон может также рассмотреть другие вопросы на предмет включения в протокол. В частности, и по результатам дискуссий в ходе пятой и шестой сессий Органа по переговорам, касающихся протокола о незаконной торговле, ВОЗ поручила составить технический доклад об истории незаконной торговли, который также может оказаться полезным Конференции Сторон во время возможного будущего обсуждения будущих протоколов.

14. Учитывая вышеизложенное, Конференция Сторон может пожелать рассмотреть следующие вопросы о:

- необходимости протокола по трансграничной торговле, стимулированию продажи и спонсорстве табачной промышленности;
- желательности разработки одного или более протоколов по другим вопросам;
- мерах, требующих международного сотрудничества, которые должны быть определены в будущих протоколах по трансграничной рекламе, стимулированию продаж и спонсорству табачной продукции;
- возможном техническом участии со стороны ВОЗ;
- методах проведения соответствующей работы (например, создание вспомогательного органа или группы по проведению переговоров);
- графике проведения соответствующей работы;
- бюджетных последствиях соответствующей работы; и
- включении соответствующего задания в среднесрочный план.

= = =